

# ARCHIV FUR NATURGESCHICHTE 1871 SIEBEN UND DREISSIGSTER JAHRGANG

Presently, in came the draper, at the hour of evening prayer, and sitting down in the place where the old woman had prayed, looked about him and espied the turban. He knew it [for that which he had that day sold to the young man] and misdoubted of the case, wherefore anger appeared in his face and he was wroth with his wife and reviled her and abode his day and his night, without speaking to her, what while she knew not the cause of his anger. Then she looked and seeing the turban-cloth before him and noting the traces of burning thereon, understood that his anger was on account of this and concluded that he was wroth because it was burnt..When he saw those many bones, he rejoiced therein with an exceeding joy and carried away what he had a mind to thereof. Then we returned to his house and he entreated me with increased favour and said to me, 'Verily, O my son, thou hast directed us to a passing great gain, may God requite thee with all good! Thou art free for the sake of God the Most High. Every year these elephants used to kill of us much people on account of these bones; but God delivered thee from them and thou hast done us good service in the matter of these bones, of which thou hast given us to know; wherefore thou meritest a great recompense, and thou art free.' 'O my lord,' answered I, 'may God free thy neck from the fire! I desire of thee that thou give me leave to return to my own country.' 'So be it,' replied he; 'but we have a fair, on occasion whereof the merchants come hither to us and take of us these elephants' bones. The time of the fair is now at hand, and when they come to us, I will send thee with them and give thee somewhat to bring thee to thine own country.' Vizier's Daughters, The Two Kings and the, iii. 145..Then he turned to a damsel of the damsels and said to her, "Who am I?" Quoth she, "Thou art the Commander of the Faithful;" and he said, "Thou liest, O calamity! (33) If I be indeed the Commander of the Faithful, bite my finger." So she came to him and bit it with her might, and he said to her, "It sufficeth." Then he said to the chief eunuch, "Who am I?" And he answered, "Thou art the Commander of the Faithful." So he left him and turning to a little white slave, said to him, "Bite my ear;" and he bent down to him and put his ear to his mouth. Now the slave was young and lacked understanding; so he closed his teeth upon Aboulhusn's ear with his might, till he came near to sever it; and he knew not Arabic, so, as often as Aboulhusn said to him, "It sufficeth," he concluded that he said, "Bite harder," and redoubled his bite and clenched his teeth upon the ear, whilst the damsels were diverted from him with hearkening to the singing-girls, and Aboulhusn cried out for succour from the boy and the Khalif [well-nigh] lost his senses for laughter..INDEX TO THE NAMES OF THE "TALES FROM THE ARABIC".On this wise they did three times, and every time [he climbed the tree] the lover came up out of the underground place and bestrode her, whilst her husband looked on and she still said, 'O liar, seest thou aught?' 'Yes,' would he answer and came down in haste, but saw no one and she said to him, 'By my life, look and say nought but the truth!' Then said he to her, 'Arise, let us depart this place, (234) for it is full of Jinn and Marids.' [So they returned to their house] and passed the night [there] and the man arose in the morning, assured that this was all but imagination and illusion. And so the lover accomplished his desire. (235) Nor, O king of the age," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the king and the tither." Firouz and his Wife, i. 209..Galen heard that which he avouched of his understanding and it was certified unto him and established in his mind that the man was a skilled physician of the physicians of the Persians and [he said in himself], 'Except he had confidence in his knowledge and were minded to confront me and contend with me, he had not sought the door of my house neither spoken that which he hath spoken.' And concern gat hold upon Galen and doubt. Then he looked out upon (21) the weaver and addressed himself to see what he should do, whilst the folk began to flock to him and set out to him their ailments, and he would answer them thereof [and prescribe for them], hitting the mark one while and missing it another, so that there appeared unto Galen of his fashion nothing whereby his mind might be assured that he had formed a just opinion of his skill..? ? ? ? What is the pleasure of the world, except it be to see My lady's face, to drink of wine and ditties still to hear? ? ? ? k. The Eleventh Officer's Story dccccxxviii.After your loss, nor trace of me nor vestige would remain, iii. 41..78. The Water-Carrier and the Goldsmith's Wife cccxc..Therewithal the young man was moved to delight and exclaimed, "By Allah, thou sayest well, O Sitt el Milan! Let me hear more." Then he handselled her with fifty dinars and they drank and the cups went round among them; and her seller said to her, "O Sitt el Milah, this is the season of leave-taking; so let us hear somewhat on the subject." Accordingly she struck the lute and avouching that which was in her heart, sang the following verses:..Presently, the mother of the two boys, finding that they tarried from her, went searching for them, till she came to the ship and fell to saying, 'Who hath seen two boys of mine? Their fashion is thus and thus and their age thus and thus.' When they heard her words, they said, 'This is the description of the two boys who were drowned in the sea but now.' Their mother heard and fell to calling on them and saying, 'Alas, my anguish for your loss, O my sons! Where was the eye of your father this day, that it might have seen you?' Then one of the crew questioned her, saying, 'Whose wife art thou?' And she answered, 'I am the wife of such an one the merchant. I was on my way to him, and there hath befallen me this calamity.' When the merchant heard her speech, he knew her and rising to his feet, rent his clothes and buffeted his head and said to his wife, 'By Allah, I have destroyed my children with mine own hand! This is the end of whoso looketh not to the issues of affairs.' Then he fell a-wailing and weeping over them, he and his wife, and he said, 'By Allah, I shall have no ease of my life, till I light upon news of them!' And he betook himself to going round about the sea, in quest of them, but found them not..Officer's Story, The Sixteenth, ii. 193..The crown of the flow'rets am I, in the chamber of wine, ii. 224..One day, as I was thus feigning sleep, I felt a hand in my lap, and in it a magnificent purse. So I seized the hand and behold, it was that of a fair woman. Quoth I to her, "O my lady, who art thou?" And she said, "Rise [and come away] from here, that I may make myself known to thee." So I arose and following her, fared on, without tarrying, till she stopped at the door of a lofty house, whereupon quoth I to

her, "O my lady, who art thou? Indeed, thou hast done me kindness, and what is the reason of this?" "By Allah," answered she, "O Captain Mum, I am a woman on whom desire and longing are sore for the love of the daughter of the Cadi Amin el Hukm. Now there was between us what was and the love of her fell upon my heart and I agreed with her upon meeting, according to possibility and convenience. But her father Amin el Hukm took her and went away, and my heart cleaveth to her and love-longing and distraction are sore upon me on her account." Whilst the Sheikh was thus occupied with taking leave of the kings, Meimoun sought his opportunity, whenas he saw the place empty, and taking up Tuhfeh on his shoulders, soared up with her to the confines of the sky and flew away with her. Presently, Iblis came to look for Tuhfeh and see what she purposed, but found her not and saw the slave-girls buffeting their faces; so he said to them, 'Out on ye! What is to do?' 'O our lord,' answered they, 'Meimoun hath snatched up Tuhfeh and flown away with her.' When Iblis heard this, he gave a cry, to which the earth trembled, and said, 'What is to be done? Out on ye! Shall he carry off Tuhfeh from my very palace and outrage mine honour? Doubtless, this Meimoun hath lost his wits.' Then he cried out a second time, that the earth quaked therefor, and rose up into the air. Presently, El Abbas cried out at Hudheifeh a cry that astonished him and dealt him a blow, saying, "Take this from the hand of a champion who feareth not the like of thee." Hudheifeh met the stroke with his shield, thinking to ward it off from him; but the sword shore the target in sunder and descending upon his shoulder, came forth gleaming from the tendons of his throat and severed his arm at the armpit; whereupon he fell down, wallowing in his blood, and El Abbas turned upon his host; nor had the sun departed the pavilion of the heavens ere Hudheifeh's army was in full flight before El Abbas and the saddles were empty of men. Quoth Saad, "By the virtue of the Chosen [Prophet], whom God bless and keep, I saw El Abbas with the blood upon his saddle pads, [in gouts] like camels' livers, smiting with the sword right and left, till he scattered them abroad in every mountain-pass and desert; and when he turned [back to the camp], the men of Baghdad were fearful of him." When it was the time of the evening meal, the king repaired to the sitting-chamber and summoning the vizier, sought of him the story he had promised him; and the vizier said, "They avouch, O king, that. On the morrow, she said to the old man, "Get thee to the money-changer and fetch me the ordinary." So he repaired to the money-changer and delivered him the message, whereupon he made ready meat and drink, as of his wont, [with which the old man returned to the damsel and they ate till they had enough. When she had eaten,] she sought of him wine and he went to the Jew and fetched it. Then they sat down and drank; and when she grew drunken, she took the lute and smiting it, fell a-singing and chanted the following verses: .? .? .? .? .? c. The Sparrow and the Eagle clii. .? .? .? .? l. The Wife's Device to Cheat her Husband dlxxxiv. .? .? .? .? Of me he got not what he sought and brideless did return. For that estrangement and disdain were pleasing in my sight..Most like a wand of emerald my shape it is, trow I, ii. 245.. Therewithal Queen Es Shuhba rejoiced and all who were present rejoiced also and admired her speech and fell to kissing her; and when she had made an end of her song, Queen Kemeriyeh said to her, 'O my sister, ere thou go to thy palace, I would fain bring thee to look upon El Anca, daughter of Behram Gour, whom El Anca, daughter of the wind, carried off, and her beauty; for that there is not her match on the face of the earth.' And Queen Es Shuhba said, 'O Kemeriyeh, I [also] have a mind to see her.' Quoth Kemeriyeh, 'I saw her three years ago; but my sister Wekhimeh seeth her at all times, for that she is near unto her, and she saith that there is not in the world a fairer than she. Indeed, this Queen El Anca is become a byword for loveliness and proverbs are made upon her beauty and grace' And Wekhimeh said, 'By the mighty inscription [on the seal-ring of Solomon], there is not her like in the world!' Then said Queen Es Shuhba, 'If it needs must be and the affair is as ye say, I will take Tuhfeh and go with her [to El Anca], so she may see her.' Then I bought of the best and finest of the produce and rarities of the country and all I had a mind to and a good hackney (221) and we set out again and traversed the deserts from country to country till we came to Baghdad. Then I went in to the Khalif and saluted him and kissed his hand; after which I acquainted him with all that had passed and that which had befallen me. He rejoiced in my deliverance and thanked God the Most High; then he caused write my story in letters of gold and I betook myself to my house and foregathered with my brethren and family. This, then," added Sindbad, "is the last of that which befell me in my travels, and praise be to God, the One, the Creator, the Maker!". Woman of the Barmecides, Haroun er Reshid and the, i. 57.. Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers el Bunducdar and the Sixteen, ii. 117.. Then she came down from the tree and rent her clothes and said, 'O villain, if these be thy dealings with me before my eyes, how dost thou when thou art absent from me?' Quoth he, 'What aileth thee?' and she said, 'I saw thee swive the woman before my very eyes.' 'Not so, by Allah!' cried he. 'But hold thy peace till I go up and see.' So he climbed the tree and no sooner did he begin to do so than up came the lover [from his hiding-place] and taking the woman by the legs, [fell to swiving her]. When the husband came to the top of the tree, he looked and beheld a man swiving his wife. So he said, 'O strumpet, what doings are these?' And he made haste to come down from the tree to the ground; [but meanwhile the lover had returned to his hiding- place] and his wife said to him, 'What sawest thou?' 'I saw a man swive thee,' answered he; and she said, 'Thou liest; thou sawest nought and sayst this but of conjecture.' .90. The Apples of Paradise dclxxvi.23. Hatim et Tal; his Generosity after Death cclxx. Reshid (Er) and the Barmecides, i. 189.. Then he sent for the viziers and said to them, 'O wicked viziers, ye thought that God was heedless of your deed, but your wickedness shall revert upon you. Know ye not that whoso diggeth a pit for his brother shall fall into it? Take from me the punishment of this world and to-morrow ye shall get the punishment of the world to come and requital from God.' Then he bade put them to death; so [the headsman] smote off their heads before the king, and he went in to his wife and acquainted her with that wherein he had transgressed against Abou Temam; whereupon she grieved for him with an exceeding grief and the king and the people of his household left not weeping and repenting all their lives. Moreover, they brought Abou Temam forth of the well and the king built him a dome (127) in his palace and buried him therein..? THE TENTH OFFICER'S STORY..51. The Thief and the Money-changer dcv.?

?? ? a. Story of the Eunuch Bekhit xxxix. So saying, he went up to the princess and laying his hand upon her heart, found it fluttering like a doveling and the life yet clinging to (112) her bosom. So he laid his hand upon her cheek, whereupon she opened her eyes and beckoning to her maid, signed to her, as who should say, "Who is this that treadeth my carpet and transgresseth against me?" (113) "O my lady," answered Shefikeh, "this is Prince El Abbas, for whose sake thou departest the world." When Mariyeh heard speak of El Abbas, she raised her hand from under the coverlet and laying it upon his neck, inhaled his odour awhile. Then she sat up and her colour returned to her and they sat talking till a third part of the night was past. So saying, he left him and went away, whereupon up came the three other sharpers, the comrades of him of the ass, and said to the money-changer, 'God requite thee for us with good, for that thou hast bought him! How can we requite thee!' Quoth he, 'I will not sell him but for ten thousand dirhems.' When they heard this, they returned to the ass and fell again to examining him and handling him. Then said they to the money-changer, 'We were mistaken in him. This is not the ass we sought and he is not worth more than half a score paras to us.' Then they left him and offered to go away, whereat the money-changer was sore chagrined and cried out at their speech, saying, 'O folk, ye besought me to buy him for you and now I have bought him, ye say, "We were deceived [in him], and he is not worth more than ten paras to us.'" Quoth they, 'We supposed that in him was that which we desired; but, behold, in him is the contrary of that which we want; and indeed he hath a default, for that he is short of back.' And they scoffed at him and went away from him and dispersed. Then the two kings entered the bath, and when they came forth, they sat down on a couch, inlaid with pearls and jewels, whereupon the two sisters came up to them and stood before them, as they were moons, swaying gracefully from side to side in their beauty and grace. Presently they brought forward Shehrzad and displayed her, for the first dress, in a red suit; whereupon King Shehriyar rose to look upon her and the wits of all present, men and women, were confounded, for that she was even as saith of her one of her describers:..? ? ? ? ? Whenas the fire of passion flamed in my breast, with tears, Upon the day of wailing, to quench it I was fain..When it was the appointed time, there came to us the man of the Sultan's guards, [who had accompanied the Jew, when he came to complain of the loss of the money,] and said, "The Sultan biddeth you nail up (143) the Jew and bring the money, for that there is no way by which five thousand dinars can be lost." Wherefore we knew that our device sufficed not. So I went forth and finding a young man, a Haurani, (144) passing the road, laid hands on him and stripped him and beat him with palm-rods. Then I clapped him in irons and carrying him to the prefecture, beat him again, saying to them, "This is the thief who stole the money." And we strove to make him confess; but he would not confess. So we beat him a third and a fourth time, till we were weary and exhausted and he became unable to return an answer. But, when we had made an end of beating and tormenting him, he said, "I will fetch the money forthright".? ? ? ? ? An you'd of evil be quit, look that no evil yon do; Nay, but do good, for the like God will still render to you..When it was the second day, the second of the king's viziers, whose name was Beheroun, came in to him and said, "God advance the king! This that yonder youth hath done is a grave matter and a foul deed and a heinous against the household of the king." So Azadbekht bade fetch the youth, because of the saying of the vizier; and when he came into his presence, he said to him, "Out on thee, O youth! Needs must I slay thee by the worst of deaths, for indeed thou hast committed a grave crime, and I will make thee a warning to the folk." "O king," answered the youth, "hasten not, for the looking to the issues of affairs is a pillar of the realm and [a cause of] continuance and sure stablishment for the kingship. Whoso looketh not to the issues of affairs, there befalleth him that which befell the merchant, and whoso looketh to the issues of affairs, there betideth him of joyance that which betided the merchant's son." "And what is the story of the merchant and his son?" asked the king. "O king," answered the youth,.? ? ? ? ? They have forbid their image to visit me in sleep; So even my nightly phantom forsaketh me, heigho!.Then the Khalif went in to the Lady Zubeideh, pale with anger, and she noted this in him and said to him, "How cometh it that I see the Commander of the Faithful changed of colour?" "O daughter of my uncle," answered he, "I have a beautiful slave-girl, who reciteth verses and telleth stories, and she hath taken my whole heart; but she loveth other than I and avoucheth that she loveth her [former] master; wherefore I have sworn a great oath that, if she come again to my sitting-chamber and sing for other than I, I will assuredly take a span from her highest part." (21)Quoth Zubeideh, "Let the Commander of the Faithful favour me with her presence, so I may look on her and hear her singing." So he bade fetch her and she came, whereupon the Lady Zubeideh withdrew behind the curtain, whereas she saw her not, and Er Reshid said to her, "Sing to us." So she took the lute and tuning it, sang the following verses:.164. The Merchant of Oman dccccxvi.94. The King and the Virtuous Wife ccciv.63. The Lovers of the Benou Udhreh ccclxxiii.7. Story of the Hunchback ci. Then he folded the letter and sealing it, delivered it to the damsel, who took it and carried it to her mistress. When the princess read the letter and apprehended its contents, she said, "Meseemeth he recalleth to me that which I did aforetime." Then she called for inkhorn and paper and wrote the following verses:..? ? ? ? ? Would God thou knewest that for love of thee which I endure! It hath indeed brought down on me estrangement and dismay..? ? ? ? ? Sore, sore doth rigour me beset, its onslaughts bring me near Unto the straitness of the grave, ere in the shroud I'm dight.

[Dog Inspired Lessons Heart-Warming Insights on Forgiveness Letting Go and Loving Unconditionally](#)

[The Return of Whats Been Lost](#)

[New in Chess Magazine 2016 7 Read by Club Players in 116 Countries](#)

[For Real Navigating Truth Through Trials](#)

[The Straightforward Internet Your Simplified Guide to Exploring Everything from Basics to Social Media to the Deep Web](#)

[Beauty by Divine Design You Are Already Beautiful! Stop Trying](#)

[Nice Words Matter](#)

[Was Fordern Wir Von Frankreich](#)

[Fake Missed Connections Divorce Online Dating and Other Failures](#)

[No Problem Mr Walt A Memoir of Loss Building a Boat Rebuilding a Life and Discovering China](#)

[I Dont Want a Rabbit](#)

[Black White Blue The Assassination of Patrolman James Sackett](#)

[Ultimate Business Tune Up A Simple Yet Powerful Business Model That Will Transform the Lives of Small Business Owners](#)

[How to Buy Gold Without Getting Ripped Off](#)

[Massive Cleansing Fire](#)

[Lowering High Blood Pressure with Acupressure Normalising Your Blood Pressure in 30 Minutes Naturally Without Prescription Drugs](#)

[Fancy Mandala Coloring Book](#)

[Life on Planet X Christ Our Salvation](#)

[Junkyard Heroes](#)

[Destins Hold The Alliance](#)

[Kanalisation Der Stadt Heilbronn](#)

[Thoughts Harrowing Edge A Psychological Thriller](#)

[Sammlung Von Oden Gedichten Und Grabschriften](#)

[Meniere Man the Meniere Answer Book Can I Die? Will I Get Better? Answers to 625 Essential Questions Asked by Meniere Sufferers](#)

[True Truth Serum Vol 1](#)

[Akten Zu Columbus Geschichte Von 1473 Bis 1492](#)

[Running Away](#)

[Sword of the Butterfly](#)

[Out of the Blue A Romantic Thriller](#)

[United with the Spirit of Life The Value of Establishing a Day-To-Day Lifestyle of Communing Fellowshiping with Hol](#)

[An Impossible Dilemma](#)

[The Beach Boys Volume 2 \[The Beach Boys Winter The Beach Boys Spring\] \(Siren Publishing Classic Manlove\)](#)

[Facing Up to It One Womans Transformational Journey from Craving Acceptance to Accepting Herself](#)

[Falling from the Ground](#)

[#264u Markso Eble Tamen Pravis? Lisa Nienhaus Stefan Willeke Gero Von Randow Laura Cwiertnia Thomas Piketty ISA Steiner Kubicki Werner](#)

[Sinn Janis Varufakis Martin Nachowec Helmut Dunkhase](#)

[The Heart Soul of a Black Man Featuring the Puppetmaster Carib-American Nubian Queen and Others](#)

[The Three Legged Table The Three Principles of Life Living](#)

[Daffodil Scissors](#)

[Iglobal Math Grade 3 Texas Edition Power Practice for School Home and Tutoring](#)

[The Hidden Secrets of Millionaires](#)

[Abigail the Alien](#)

[Night Orchid Book Two](#)

[Freeway at Night Volume 1 \[The Two Hounds The Unexpected Pair\] \(Siren Publishing Menage Amour Manlove\)](#)

[Uber Beibehaltung Oder Abschaffung Der Todesstrafe](#)

[Schleiermachers Religionsbegriff](#)

[Franz Seraph Freiherr Von Der Trenck Oberst Der Furchtbaren Panduren](#)

[Verzeichnis Der Burgerschaft Der Stadt Schaffhausen](#)

[Mitteilungen Des Kaiserlich Deutschen Archaeologischen Instituts](#)

[Augenlinik in Bern](#)

[Epistola Guidonis Michaeli Monachio de Ignoto Cantu Directa](#)

[Sumpf- Und Seebildungen in Griechenland](#)

[Was Macht Die Sehnsucht Wenn Sie Bleibt?](#)

[Uber Die Grenzen Der Sichtbaren Schopfung Nach Der Jetzigen Leistungen Der Mikroskope Und Fernrohre](#)

[Zur Entstehungsgeschichte Des Schlegelschen Shakespeare](#)

[Platonische Aufsätze](#)

[Von Den Griechischen Grabreliefs](#)  
[Journal de Bord DUn Delegee Syndical](#)  
[Arbeit Adelt](#)  
[Mrs Lirripers Legacy](#)  
[Roger Bacon - Sein Leben Und Seine Philosophie](#)  
[Uber Entstehung Und Berechtigung Des Donatismus](#)  
[Abenteuer Grundschule](#)  
[Erzherzog Franz Karl](#)  
[Uber Die Abflusswege Des Humor Aqueus](#)  
[Malerei Und Zeichnung](#)  
[Nanak Der Stifter Der Sikh-Religion](#)  
[Animale Vaccination Die](#)  
[The Empire Constantinople Under Siege](#)  
[I the Guy Diario del Escritor Bilingual \(English Spanish\)](#)  
[Partonopier Konrads Von Wurzburg Und Der Partonopeus de Blois Der](#)  
[Bewegungstherapie Bei Atemwegserkrankungen](#)  
[Texting the Almighty A Modern Conversation with God](#)  
[Von Der Information Zur Unterhaltung Ein Wandel Unserer Zeit?](#)  
[Shift](#)  
[Herrscher Von Eden Die](#)  
[The Babys Bouquet](#)  
[Gesetzgebung Auf Photographischem Gebiete Die](#)  
[German for Newcomers Stine Marie Jacobsen](#)  
[Its Not the Winning Its the Taking Apart A Personal Account of a Firefighter](#)  
[Einziges Weg Zur Einheit Der](#)  
[Evangelical America](#)  
[Savage Alliance \(the Nickie Savage Series Book 5\)](#)  
[Deutsche Bundesreform Und Der Deutschfranzosische Handelsvertrag Die](#)  
[The Remembering Wall](#)  
[Spokes](#)  
[Because of Me Volume Two](#)  
[Manipulatrice La](#)  
[Hansa Und Die Norddeutsche Marine Die](#)  
[Genuine Imitation Now Is the Time to Be Your Authentic Self Full of Hope and Freedom](#)  
[The Busy Entrepreneurs Gratitude Journal](#)  
[Class](#)  
[Servitude of the Church A Pocket Guide to Developing a Servants Heart](#)  
[Low-Carbohydrate Mania The Fantasies Delusions and Myths](#)  
[Journey of Faith A Bridge Between God and Man](#)  
[Vessels](#)  
[Walking on Mars II Returning to the Red Planet](#)  
[Ugly as Sin](#)  
[Fire in the Heart](#)  
[The Story of My Life With Her Letters \(1887-1901\) and a Supplementary Account](#)  
[Si Boxer at Brandon Boxer and Brandon Tagalog English](#)

---